

CLASSE 3 <sup>^</sup>			
PERIODO SCADENZE	SOGGETTO	ATTIVITÀ	STRUMENTI
OTTOBRE NOVEMBRE	Genitori- Studenti e Docenti tutor interessati	Partecipano alla prima riunione informativa con il referente d'Istituto della mobilità internazionale individuale, che presenterà loro la procedura prevista per l'accompagnamento della famiglia e dello/a studente/ssa che vogliono intraprendere questa esperienza bella, significativa e impegnativa.	Mod.Int.- A 1
DICEMBRE GENNAIO	<u>Genitori</u> entro il 15 dicembre	<b>Comunicano al coordinatore di classe l'intenzione</b> del/la figlio/a di frequentare la classe 4 <sup>^</sup> all'estero, specificando se si tratti <u>dell'intero a.s.</u> o del <u>primo semestre</u> (giugno-dicembre)	Lettera
FEBBRAIO MARZO	Genitori	compilano il modulo per l'iscrizione al quarto anno scolastico presso Istituto Falcone (anche se lo studente è frequentante scuola all'estero rimane iscritto alla scuola in Italia) secondo le indicazioni contenute in apposita circolare.	modulo iscrizione Falcone
APRILE (entro il 20 aprile)	Genitori	Consegnano il modulo informativo preliminare con la dichiarazione d'impegno alla segreteria didattica dell'Istituto. Entro il 15 aprile	Mod.Int.- C
	Segreteria didattica	Trasmette al coordinatore di classe una copia del modulo informativo preliminare – inserisce l'originale nel fascicolo personale dell'alunno.	Mod.Int.- C
	Coordinatore	Inserisce il modulo informativo tra gli atti del Consiglio di Classe ( su cartella Drive Cdc)	Mod.Int.- C
MAGGIO (entro il 31 maggio)	Genitori	Comunicano al coordinatore di classe <u>la decisione</u> del/la figlio/a di frequentare la classe 4 <sup>^</sup> per l'intero anno o per il primo semestre all'estero o l'intenzione di frequentare il <u>secondo semestre all'estero</u> (gennaio-giugno) e chiedono un parere (non vincolante) del Consiglio di classe in merito all'opportunità dell'esperienza.	Mod.Int.- B
	Coordinatore	Prende atto della comunicazione - ne trasmette copia al referente d'Istituto – inserisce la comunicazione in originale tra gli atti degli scrutini finali.	Mod.Int.- B
GIUGNO scrutinio 2° periodo	Consiglio di classe  SCRUTINI FINALI	Esprime un parere motivato (non vincolante) in merito all'opportunità dell'esperienza all'estero, dopo aver verificato che lo studente <b>non sia nella situazione di sospensione del giudizio</b> e sia stato promosso. In caso di sospensione del giudizio, il consiglio di classe definirà procedure idonee a pervenire allo scrutinio finale prima della partenza per il soggiorno di studio all'estero. Il coordinatore informerà il referente di istituto e la Dirigenza.  Il coordinatore fa riportare il giudizio nel verbale dello scrutinio e compila il modulo interno B (1) definitivo.  Incontra poi i genitori dello/a studente/ssa dopo lo scrutinio finale, lo fa controfirmare da loro in doppia copia: una per la famiglia e una per la segreteria didattica.	Mod.Int.-B (1)

ANNO DI STUDIO ALL'ESTERO – CLASSE 4 <sup>A</sup>			
PERIODO	SOGGETTO	ATTIVITÀ	STRUMENTI
OTTOBRE (entro il 31 ottobre)	D.S. / Tutor	richiede alla scuola straniera (anche tramite studente e sua agenzia privata) la documentazione necessaria: certificato di iscrizione e di frequenza, curriculum dello/a studente/ssa.	
NOVEMBRE (entro il 30 novembre)	Scuola straniera	Comunica il curriculum di studio, produce certificato di iscrizione e frequenza.	Lettera
GENNAIO (per alunno che rientra in Italia dopo sei mesi all'estero)	Consiglio di Classe	Ricevuti il curriculum di studio e la modalità di valutazione dalla scuola straniera, ammette l'alunno, senza procedere a un vero e proprio scrutinio, accettando le valutazioni della scuola estera e provvedendo alla loro trasformazione in decimi, se questo non è già stato fatto dalla scuola estera ( <b>vd. Tabella allegata</b> ) I docenti delle discipline non studiate all'estero forniscono allo/a studente/ssa, se non l'hanno fatto in precedenza), gli argomenti chiave, svolti nel primo periodo, al fine di poterli recuperare nel secondo periodo scolastico, seguendo un calendario di prove di accertamento concordato con lo studente ( che non concorrono alla media dei voti scolastici) I criteri di valutazione sono gli stessi dello scrutinio finale di un soggiorno di studio annuale (colloquio generale incluso).	Verbale dello scrutinio
FEBBRAIO (entro il 28 febbraio)	Genitori	Chiedono un colloquio al coordinatore di classe per informarlo circa l'andamento dell'esperienza dell'alunno e su eventuali cambiamenti intervenuti (cambio di scuola, città, altro).	Colloquio
APRILE (entro il 30 aprile)	Genitori	Consegnano in segreteria i programmi parzialmente svolti nelle varie discipline dal figlio/a rilasciati dalla scuola straniera, al fine di consentirne la loro valutazione da parte del consiglio di classe.	
MAGGIO ultimo consiglio prima dello scrutinio	Consiglio di classe	Ricevuto il curriculum di studio dell'alunno, anche se parziale, il Consiglio individua massimo tre materie che saranno oggetto di prove di accertamento (il cui voto non concorrerà alla media complessiva) entro i primi mesi del quinto anno scolastico, in modo da prevedere se necessario la frequenza di corsi di riallineamento. Gli alunni del corso sperimentale Esabac sosterranno anche una prova scritta e una prova orale di lingua francese e una prova orale di storia in lingua francese. I docenti coinvolti presentano al coordinatore il programma individualizzato, per il raggiungimento degli obiettivi minimi e imprescindibili (quindi ridotto), che sarà oggetto di prova di accertamento nei primi mesi del quinto anno di corso.	
GIUGNO	Consiglio di classe	Durante lo scrutinio finale ammette lo studente alla classe successiva con riserva. Se il Consiglio di classe, dopo aver esaminato il curriculum straniero seguito dallo/a student/ssa, non ha individuato nessuna disciplina da integrare, lo studente non deve sostenere nessuna prova di accertamento all'inizio del quinto anno, ma solo il colloquio generale tra agosto e settembre.	Verbale dello scrutinio

ANNO DI RIENTRO IN ITALIA- AMMISSIONE CLASSE 5 <sup>A</sup>			
PERIODO	SOGGETTO	ATTIVITÀ	STRUMENTI
<b>GIUGNO</b> (entro il 30 giugno)	Coordinatore	Dopo lo scrutinio finale riceve i genitori dello/a studente/ssa per avere ulteriori informazioni circa l'andamento dell'esperienza e su eventuali cambiamenti intervenuti. Consegna, se non fatto in precedenza, i programmi relativi alle discipline scelte per l'accertamento dei saperi e delle competenze essenziali, le cui prove si svolgeranno tra settembre-novembre.	Riunione
<b>AGOSTO</b> (entro il 25 agosto)	Studente Genitori	Consegna in segreteria didattica la documentazione richiesta: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. documento di valutazione finale in originale (con voto nelle singole discipline seguite, possibilmente espresso in decimi, con l'indicazione delle assenze); <sup>1</sup></li> <li>2. programmi effettivamente svolti rilasciati dalla scuola straniera;</li> <li>3. eventuali attestazioni di frequenza di corsi non curricolari;</li> <li>4. eventuali attestazioni di stages lavorativi (se richiesti dal consiglio di classe);</li> <li>5. relazione finale dello/a studente/ssa sull'anno di studio all'estero.</li> </ol> La suddetta documentazione (punti 1,2,3) verrà presentata dalla famiglia dello/a studente/ssa solo se la scuola straniera non avesse già provveduto entro fine giugno così come richiesto dall'Istituto (Mod. Int. – F).	Modello di Relazione- Int D
<b>AGOSTO- SETTEMBRE</b>	Studente	Sostiene in data stabilita secondo il calendario programmato dalla nostra scuola un <b>colloquio generale</b> volto a valorizzare e valutare globalmente tutta l'esperienza di studio e di vita all'estero fatta dallo/la studente/ssa (saperi informali, competenze relazionali, multiculturali). Se nel mese di giugno il consiglio di classe, dopo aver esaminato il curriculum straniero seguito dallo/a studente/ssa, non ha individuato nessuna disciplina da integrare, lo studente deve sostenere solo il colloquio generale.	
	Consiglio di classe	Procede alla valutazione finale dello/a studente/ssa: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. prende atto dei risultati conseguiti all'estero;</li> <li>2. prende atto della valutazione globale emersa dal colloquio generale con lo/la studente/ssa;</li> <li>3. ammette lo/la studente/ssa alla classe 5<sup>A</sup> in presenza di valutazioni positive da parte della scuola straniera;</li> <li>4. stabilisce la fascia di livello attraverso la media dei voti ottenuti nelle discipline studiate nella scuola straniera e la valutazione attribuita dal Consiglio di classe al colloquio generale sostenuto dallo studente. Per questo utilizza le scale di equipollenza internazionali per portare tutte le valutazioni in decimi (<i>vd. nota esplicativa</i>);</li> <li>5. attribuisce il credito scolastico in base alla fascia di livello ottenuta, con l'eventuale attribuzione del punto di oscillazione, tenendo conto di tutti gli elementi positivi a favore dello/a studente/ssa e dell'alto valore educativo e formativo dell'esperienza all'estero.</li> </ol>	

<p style="text-align: center;"><b>SETTEMBRE- NOVEMBRE</b></p>	<p style="text-align: center;">Studiante</p>	<p>Svolge le prove di accertamento stabilite dal consiglio di classe nei primi mesi del quinto anno. Si tratta di prove (scritte e orali/solo colloqui/ solo prove scritte) volte ad accertare il possesso dei contenuti e delle competenze minime necessarie per affrontare al meglio l'anno scolastico della classe 5<sup>^</sup>. Non sono esami di recupero pertanto il voto ottenuto non concorrerà alla media complessiva.</p> <p>I risultati ottenuti <u>dopo i corsi di riallineamento</u> costituiscono prima valutazione dell'anno scolastico della classe 5<sup>^</sup>.</p>	
---	--	---	--

<sup>1</sup> Del documento deve essere fornita traduzione giurata solo se la lingua straniera in cui esso è redatto non è presente nel curriculum del nostro istituto.

#### **NOTA ESPLICATIVA CALCOLO FASCIA DI LIVELLO PER L'ATTRIBUZIONE DEL CREDITO**

Il Consiglio di classe in sede di scrutinio procede come segue:

1. converte i giudizi o i voti ottenuti nella scuola straniera in decimi qualora questa non l'avesse già fatto, utilizzando le tabelle di conversioni internazionali (VEDI TABELLA SOTTORIPORTATA) In ogni caso le scale e le percentuali utilizzate dalla scuola straniera sono quelle da considerare come punto di riferimento ultimo;
2. procede infine, alla luce dei risultati ottenuti facendo le medie con la valutazione globale del colloquio generale, all'attribuzione della fascia di livello e all'attribuzione del credito scolastico.

	VOTO IN LETTERE	VOTO IN CENTESIMI (%)	VOTO IN DECIMI
A	A+	98-100	10
	A	94-97	10-9.5
	A-	90-93	9
B	B+	87-89	9
	B	83-86	8-8.5
	B-	80-82	8
C	C+	77-79	8
	C	73-76	7-7.5
	C-	70-72	7
D	D+	68-69	7
	D	64-67	6-6.5
	D-	60-63	6
E	E	50-59	5
F	F	40-49	4

